

# Newsletter

Greek School of Ayia  
Triada Birmingham  
Strive, Learn, Grow in our  
Community



April

## Message from our teachers



Dear Students, Parents, and Guardians,

Welcome to our April Newsletter. We are coming back well rested and refreshed after the Catholic Easter holiday and we are looking forward to celebrate the Orthodox Holy Week and Easter.

Our students once again have done some incredible work this month and they have gained some unique experience through our school. The participation in the European parliament ambassadors' debate in Europe house in London, the visit of Archbishop - Archbishop to our school, the Holy Week church services and the revival of Greek and Cypriot Easter customs and traditions are only few of them.

We do want to thank our students and their parents and guardians for their continuous efforts and support and assure them that the upcoming events, celebrations and competitions that our school has planned for the next few months will keep them all very happy and excited.

Let's forward and promote these brilliant minds, hearts and souls even further!

Warm regards,  
Evangelia Souza





# CONTENTS

p2 Poem of the month-Upcoming events

p3 Students of the month

## SCHOOL ACTIVITIES

p5 E.U Parliament Ambassadors' Debate

p6 Community Meeting - April 30th

p7 Pontos Competition

p8 Holy Week at the Greek Church

## OUR SCHOOL LIFE

p9-13 Pictures

p14 Dance classes

## History & Culture

P16 The Olympic Flame

P17 Palm Sunday

p18 The rights of the child

p19 European Corner

P20 May Day Festival



WHAT'S ON



## ΤΟ ΠΟΙΗΜΑ ΤΟΥ ΜΗΝΑ

Τώρα είναι Απρίλης και χαρά τώρα  
'ναι καλοκαίρι  
το λεν τ' ανδόνια στα κλαριά και  
οι πέρδικες στα πλάγια.  
Παν τα κοπάδια στα βουνά να  
ζεκαλοκαιριάσουν,  
παν και κοντά οι τσοπάνηδες  
βαρώντας τις φλοχέρες.

Δημοτική ποίηση

## UPCOMING EVENTS

GREEK ORTHODOX EASTER: 3/5 - 6/5

9TH MAY - EUROPE DAY FESTIVAL - OUR STUDENT

AMBASSADORS WILL ATTEND THE FESTIVAL

### EXAM DATES

ELLINOMATHEIA EXAMS LEVELS

- A1-C2: 14/5, 15/5, 16/5

A LEVEL

- PAPER 1: 20/5
- PAPER 2: 3/6
- PAPER 3: 11/6

GCSE

- UNIT 1 & 3: 10/6
- UNIT 4: 17/7

COMMUNITY EVENTS

**MAY DAY FESTIVAL: 9/6 STARTING TIME 12:00**

**AFTER SUNDAY SERVICE**

**ELECTION DAY FOR CYPRUS AS WELL: THE VOTING**

**CENTRE WILL BE OPEN FROM 8AM-6PM**

2



# STUDENTS OF THE MONTH

## NURS. & REC.

Florentia Ch.  
Eleni O.

## YEAR 1

Mario F.  
Alexandros E.  
Christoforos B.  
Theodoros Nic.  
Maria Eleni P

## YEAR 1 ADV. & 2

Adrian K.  
Anamaria I.

## YEAR 3 & ADV.

Konstantinos N.  
Noemi D.  
Sophia E.  
Yiannis K.  
Athanasios S  
Angelos G

## YEAR 4/5

Anton M.  
Nassiana Z.

## YEAR 6 & GCSE

Kiriaki P.  
Melina D.  
Klea M.  
Nefeli D.  
Anatoli M.  
Yiannis Chr.

## A LEVELS & ELLINOMATHEIA

Eleni A.









# European Parliament Ambassadors' Debate

At the beginning of the month our junior European Parliament Ambassadors and their teachers were invited to a Debate at the Europe House in London, where they learned and discussed about the E.E corporation with the U.K after the Brexit and their current relationship. They were also informed about the upcoming European Parliament elections and found out if they are eligible to vote. Our students made us proud once again with their knowledge and strong opinions.





# Community Meeting

## April 30th

On Tuesday, April 30th, the Ambassador of Greece, Mr. Ioannis Tsaousis, accompanied by the new Consul General of Greece in Manchester, Mr. Ioannidis, as well as the Honorary Consul of Greece in Birmingham, Dr. Nikolaos Batis, visited the Greek Cypriot Community Center. This community meeting was the first of its kind in the last twenty years and brought particular satisfaction to all the community leaders.

During the meeting, issues concerning the problems of Greek expatriates were discussed, particularly regarding their communication with the embassy, especially on matters related to official documents, etc. Additionally, topics related to education and the problems arising from understaffing and the lack of a clear policy framework in the education sector were discussed, as well as the lack of financial and practical support from the Greek Ministry of Education. Our headteacher has highlighted the importance of continuous and substantial support in various ways in order for the young generation to feel connected and value from our homeland Greece. She also highlighted the importance of engaging our schools in programmes where the children will be encouraged to visit Greece and connect with our history and culture as well as Greek students and education in Greece.





# Διαγωνισμός για τον Πόντο

Για ακόμα μια φορά το σχολείο μας συμμετέχει στον Διαγωνισμό για τον Ποντιακό Ελληνισμό. Έχοντας κερδίσει τη δεύτερη θέση την προηγούμενη χρονιά, οι μαθητές μας συμμετέχουν φέτος στην κατηγορία project με δημιουργίες αποκλειστικά δικές τους.



Σουμελά  
Αυθεντικό χαρακωμένο σκίτσο του μαθητή Ανδρέα Σαργίου και χρωματισμός από τους μαθητές της Πέμπτης τάξης.

Μοναστήρι της Παναγίας Σουμελά στην Τραπεζούντα του Πόντου

Το ποίημα με το οποίο συμμετέχουμε φέτος:

Αχ Παναγιά μου πως πονώ  
τον Πόντο σαν θυμάμαι  
Μάνα, παπού και το χωριό  
σας βγέπω όταν κοιμάμαι..  
Στα μάτια πόνος δε χωρεί  
ούτε στα χέρια αίμα  
να ζύπναγα ένα πρωί  
κι όχα να ήταν ψέμα!  
Εχάσαμε τον Πόντο μας  
και τη γλυκειά πατρίδα

της ιστορίας γράψαμε μαύρη, πικρή σεζίδα  
Μα η πίστη μας δυνάμωσε και δώσαμε τα χέρια  
κάτω απ'το βδέμμα του Θεού γεγόμαστε αδέρφια.  
Μάνα μου μη μου θλίβεσαι και μη γυπάσαι άγχο  
Η Ρωμανία κι αν πέρασε, ανθεί και φέρει κι άγχο.





# Σάββατο του Λαζάρου και Μεγάλη Εβδομάδα στην Εκκλησία

Με ευλάβεια παρακολούθησαν  
μικροί και μεγάλοι τη λειτουργία το  
Σάββατο του Λαζάρου και τη  
Μεγάλη Δευτέρα στην εκκλησία  
μας!



## Κάθαντα του Λαζάρου

Βάγια βάγια των βαγιών, τρώνε ψάρι και  
κοζιό και την άγνη Κυριακή, ψήνουν το  
παχύ αρνί. - Που 'σουν Λάζαρε που είν' η  
φωνή σου

που σε χύρευε η μάνα κι η αδελφή σου  
Βάγια βάγια των βαγιών, τρώνε ψάρι και  
κοζιό και την άγνη Κυριακή, ψήνουν το  
παχύ αρνί. - Ημouνα στη γη, στη γη  
χωμένος κι από τους νεκρούς, νεκρούς  
αναστημένους.

Βάγια βάγια των βαγιών, τρώνε ψάρι και  
κοζιό και την άγνη Κυριακή, ψήνουν το  
παχύ αρνί. Δώστε μου νερό, νερό γιγάκι να  
ξεπλύνω

της καρδιάς μου το φαρμάκι. Βάγια βάγια  
των βαγιών, τρώνε ψάρι και κοζιό και την  
άγνη Κυριακή, ψήνουν το παχύ αρνί.







# OUR SCHOOL LIFE











Το Σάββατο 20 Απριλίου ο Αρχιεπίσκοπος Θεσσαλονίκης και Μεγάλης Βρετανίας επισκέφθηκε την κοινότητα μας για την κοινότητα μας για την χειροτονία του πατρός Γεωργίου. Στην συνέχεια ακολούθησε μικρή πανηγυρική εκδήλωση και γεύμα και στα πλαίσια αυτού ο αρχιεπίσκοπος επισκέφθηκε το σχολείο μας και όλες τις τάξεις για να δει παιδιά και εκπαιδευτικούς και να δώσει τις ευχές του.

Είχαμε τη χαρά και την ευλογία να συνομιλήσουμε μαζί του και να μας πει για τον τόπο του την Κάρπαθο και επίσης χάρηκε που συνομιλήσε με κάποια παιδιά που ενώ έχουν γεννηθεί

στην Αμερική ζούνε και μεγαλύνουν στην Αγγλία και παρόλαυτά γνωρίζουν πολύ καλά ελληνικά.

Πραγματικά ένα αξέχαστο συναπάντημα που γέμισε όλους μικρούς και μεγάλους με απέραντη χαρά.

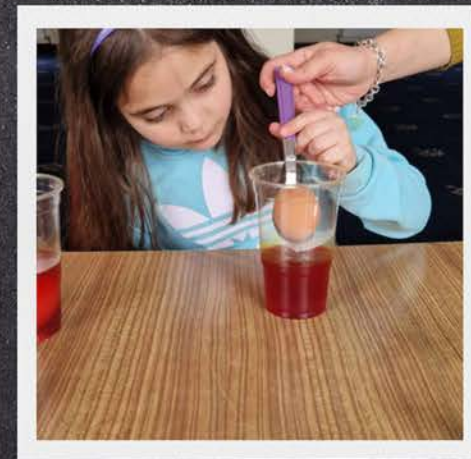






Φεύγοντας, ο αρχιεπίσκοπος μας συνεχάρηκε για το όμορφο έργο που επιτελούμε και μας επαινέσσει όλους για τη σκληρή δουλειά που επιτελείται στο σχολείο μας και την άρτια οργάνωση και μας έδωσε τις ευχές του.

Μας τόνισε πως αυτό που έχει ιδιαίτερη σημασία είναι ότι τα παιδιά μας είναι χαρούμενα και μιλάνε ελληνικά και ότι έχουν αυτοπεποίθηση και ανταποκρίνονται άριστα.





Οι μαθητές της Δευτέρας, της Τρίτης και του Σαββάτου, ακολούθησαν τις Πασχαλινές Παρασώσεις της Ελλάδας και της Κύπρου και έβαψαν αυγά, έψησαν κουλουράκια, έφτιαξαν λαμπαδούλες και άλλες Παχαλινές κατασκευές με τη βοήθεια φυσικά των δασκάλων τους! Στο τέλος μας ευχήθηκαν 'ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ'



13





# Dance Groups

This year our school has been running dance classes led by our Dance Teachers Mrs Sotiria Karafillides and Mr Dimitris Themistokleous.

Dance classes are on Monday 19:30-20:30 for our students, Tuesdays from 18:30-19:00 for the children and then 19:00-20:00 for adults, and on Saturday we also run two groups: one for the school children from 14:00-15:00 (which is for two different age groups) and then from 15:00-16:00 for adults dance group.

It's amazing to see that this year our dance classes are flourishing and both children and adults are enjoying them.

Anyone interested in dance classes can contact our school directly or the class teachers. We are always happy to welcome new students







# HISTORY & CULTURE







# Η ΑΦΗ ΤΗΣ ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΦΛΟΓΑΣ



Η Αφή της Ολυμπιακής Φλόγας γίνεται παραδοσιακά στην Αρχαία Ολυμπία και υπεύθυνη για την διεξαγωγή της είναι η Ελληνική Ολυμπιακή Επιτροπή. Η ιστορία της ξεκινάει το 1936, με τους Ολυμπιακούς Αγώνες του Βερολίνου. Με τη βοήθεια κοίλου κατόπτρου και όπως ορίζει το τελετουργικό, την Αφή την κάνει η Πρωθιέρεια στο χώρο του ναού της Ήρας (Ηραίον), στον αρχαιολογικό χώρο της Ολυμπίας. Εκεί η πρωθιέρεια ζητά τη βοήθεια του θεού του ήλιου Απόλλωνα ώστε να ανάψει η δάδα απαγγέλοντας την επίκληση.



«Όλοι οι πολιτισμένοι λαοί έχουν μία κοινή πατρίδα, την Αρχαία Ολυμπία, στην Ελλάδα»  
Βίκτωρ Ουγκώ

## OLYMPICS 2024

The 2024 Summer Olympics, officially known as the Games of the XXXIII Olympiad, will take place in Paris, France, from July 26 to August 11, 2024. Paris will be the main host city, and there will be 16 other venues across France where various sports events will be held.





# ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΩΝ ΒΑΪΩΝ

28TH APRIL 2024

## ΤΡΟΠΑΡΙΟΝ

ἐκ νεκρῶν ἤγειρας τὸν Λάζαρον, Χριστέ ὁ Θεός·  
ὄθεν καὶ ἡμεῖς ὡς οἱ παῖδες, τὰ τῆς νίκης σύμβολα  
φέροντες, σοὶ τῷ νικητῇ τοῦ θανάτου βοῶμεν:  
«Ὡσαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις, εὐλογημένος ὁ  
ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου».

Σήμερον ἡ χάρις τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἡμᾶς  
συνήγαγε· καὶ πάντες αἴροντες τὸν σταυρὸν  
σου λέγομεν· Εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν  
ὀνόματι Κυρίου· Ὡσαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις.  
(Α' Ἰδιόμελο του Εσπερινού)

Τῷ θρόνῳ ἐν οὐρανῷ, τῷ πῶλῳ ἐπὶ τῆς γῆς  
ἐποχοῦμενος, Χριστέ ὁ Θεός, τῶν Ἀγγέλων τὴν  
αἴνεσιν καὶ τῶν παιδῶν τὴν ἀνούμνησιν  
προεδέξω βοῶντων σοὶ· Εὐλογημένος εἶ ὁ  
ἐρχόμενος τὸν Ἀδὰμ ἀνακαλέεσθαι. (Κοντάκιον)

Ἡ Κυριακὴ τῶν Βαΐων εἶναι μιὰ σημαντικὴ  
χιορτὴ στὴ χριστιανικὴ παράδοση, ποὺ  
εορτάζεται τὴν Κυριακὴ πρὶν ἀπὸ τὸ  
Πάσχα. Αὐτὴν τὴν ἡμέρα, οἱ χριστιανοὶ  
χιορτάζουν τὴν εἴσοδο τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ  
ἐπὶ τὴν Ἱερουσαλήμ, ὅπου ὁ λαὸς τὸν  
υποδέχτηκε ἐπενδύοντας τὸν με βαῖα καὶ  
φύλλα φοῖνικα. Αὐτὸς ὁ εορτασμὸς  
συμβολίζει τὴν ἀρχὴ τῆς Μεγάλῃς  
Εβδομάδας, τὴν εβδομάδα ποὺ ὁδηγεῖ εἰς τὸ  
Πάσχα





Greek School of Ayia Triada  
Birmingham is proudly a Rights  
Respecting School.

## The Rights of the Child vol.6

# Find the rights

**Exercise 12** Do you recognize the children's rights in this picture?



The Convention on the Rights of the Child  
All the children's rights are set out in the  
Convention on the Rights of the Child.  
Almost every country has agreed to this  
Convention. These countries promise to  
respect these rights and take care of children  
properly. This applies to governments, the  
police, court judges, teachers, your parents  
and every adult, all over the world!



These promises sound good, but who  
checks whether countries actually keep to  
them? This is the responsibility of  
organizations like UNICEF. UNICEF  
stands up for the rights of children and  
helps to ensure that every child is  
protected, listened to and can visit a  
doctor. This also applies to you!

What if things go wrong?  
In every country there are children who are not being  
treated well. Their rights are not respected.  
What can you do if this happens to you or to someone  
else?

- Discuss it with someone you trust, such as your  
parents or teacher.
- Email or call your local helpline: [bit.ly/childhelplines](http://bit.ly/childhelplines).  
These are usually free.
- Email or call your local Ombudsman for Children or  
National Human Rights Institution. They can provide  
advice on how to stand up for your rights.

### The rules about rights

You have rights and so do your classmates.  
Just like your brother or sister, the girl next  
door and all the other children in the world.  
Do you sometimes forget about the rights  
of others? Or do you always think about the  
rights of other children?

#### Just imagine:

It's your birthday and you invite ten children to  
your party. The rest of the class is not allowed  
to come. Are you violating someone's right?

Yes  No

Why do you think so?

-----  
-----  
-----

#### Just imagine:

While playing, you grab your friend's phone  
as a joke and look at their photos. Is this a  
funny prank? Or would you be violating  
their rights?

Funny joke  Violation of rights

#### Just imagine:

The boy next door to you speaks a different  
language. You don't understand it so you  
think he should speak your language with  
his mother at home when you play with him  
in his house. Would it be OK to think that?

OK  Not OK



WE LOVE  
EUROPE ✨



AMBASSADOR SCHOOLS

Bringing Europe into our school

April is for  
Netherlands



On the 27th of April, the entire country celebrates King Willem-Alexander. This tradition started with Queen Beatrix in the 19th century when she decided to keep the celebration of her mother's birthday which was April 30, 1909. Whenever a new monarch is appointed, the date changes accordingly. On King's Day, most people have a day off work and honour the monarch with a number of traditions.







THE MIDLANDS  
GREEK & CYPRIOT  
ASSOCIATION



# MAY DAY *Festival*

9<sup>th</sup> JUNE 2024  
12:00

Sunday, After the Church Service



**KIDS RIDES**  
(1-16 Years)

**7 A SIDE FOOTBALL**

**TRADITIONAL GREEK FOOD**

**GREEK MUSIC**

**20**

Magnet Centre, Park Approach, Birmingham, B237SJ